



ABFALL-INFO 2010

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Die Abfall-Info 2010 will Ihnen bei der Entsorgung und Wiederverwertung Ihrer Abfälle helfen. Sie informiert Sie über Abfuhrdaten und Sammelstellen, Bezugsquellen für Säcke und Gebührenmarken, Kontaktadressen usw.

Bitte bewahren Sie die Abfall-Info gut sichtbar auf.

Ihr AFU AI

GLASSAMMLUNG: WICHTIGE INFOS

- Nur farbgetrennt gesammeltes Glas kann beliebig oft eingeschmolzen und wiederverwertet werden. Die Gemeinden werden deshalb für farbgetrenntes Altglas besser entschädigt.
- Blaue oder rote Flaschen, oder generell Farben**, die nicht eindeutig definiert werden können, gehören zum **Grünglas**. Bei Zwischentönen nicht lange studieren sondern auch beim Grünglas einwerfen.
- Keramik- oder Tonscherben (Tassen, Teller, usw.), defekte Glühbirnen und Trinkgläser, Fensterglas und Spiegel** haben im Glascontainer **nichts** zu suchen.
- Verpackungsglas**, wie **Konfi- und Gurkengläser**, sind im Glascontainer **willkommen**.
- Deckel- und **Verschlüsse** sind zu **entfernen**, Papieretiketten müssen nicht entfernt werden.
- Nicht zwingend, aber rücksichtsvoll: Starke Geruchsentwicklung (Fäulnis, Gärung, usw.) zieht an den Sammelstellen Insekten an. Dies verhindert man, wenn Gläser und Flaschen vor dem Entsorgen kurz gespült werden.
- Glasentsorgung macht Lärm: Halten Sie sich deshalb an die im Abfall-Info publizierten Benutzungszeiten der Sammelstellen.

Weitere Infos zum Glasrecycling: www.vetroswiss.ch

BEREITSTELLUNG VON KEHRRICHTSÄCKEN UND SPERRGUT

Die korrekte Bereitstellung von Kehricht erleichtert die Abfuhr und entlastet das mit der Kehrichtabfuhr beauftragte Personal. Zu schwere Kehrichtsäcke geben immer wieder Anlass zu Beanstandungen.

Für **Säcke** gelten folgende Gewichtsbegrenzungen:



35 l – Säcke	max. 5 kg
60 l – Säcke	max. 10 kg
110 l – Säcke	max. 15 kg

Für **Sperrgut** gelten die selben Maximalgewichte, resp. die für die Bereitstellung notwendige Anzahl von Gebührenmarken. Anwendungsbeispiele:

Sperrgut (max. 150 cm lang, bis 25 kg)	1 Marke pro 5 kg
Bettgestell halbiert, ohne Metallteile	4 Marken
Einzelmatratze	4 Marken
Doppelmatratze	8 Marken
Polstergruppe, je Sitzplatz	4 Marken
Schrank, je Türe	4 Marken
Stuhl	2 Marken
Tisch	4 Marken
Ski, je Paar	2 Marken

Das Kehrichtpersonal dankt Ihnen für die korrekte Bereitstellung von Kehricht und Sperrgut. Bitte haben Sie Verständnis, dass nicht korrekt bereitgestellte Abfälle nicht mitgenommen werden.

Hauskehricht und Sperrgut sind am Morgen des Abfuhrtages gut sichtbar und erreichbar bereitzustellen.

Weitere Informationen im Abfallinfo oder unter www.a-region.ch

Für Fragen wenden Sie sich an das Amt für Umweltschutz
Telefon 071 788 93 46

ABFALL-INFO 2010

ORDENTLICHE ABFUHREN

HAUSKEHRICHT UND BRENNBARES SPERRGUT

DIENSTAG	Dorfgebiet nördlich der Strassenachse Metzibrücke-Scheidweg und nördlich der Sitter ab Metzibrücke-Viadukt entlang der Bahnlinie bis Restaurant Hirschberg Gebiet Moos-Rapisau-Enggenhütten
MITTWOCH	Dorfgebiet südlich der Strassenachse Metzibrücke-Scheidweg und südlich der Sitter ab Metzibrücke-St. Anna Gebiet Scheidweg-Restaurant Rose Gonten ab Kesselmühle-Gontenbad-Gonten-Jakobsbad-Bömmeli und Seitenstrassen inklusiv Hinterkau
DONNERSTAG	Kau -Kaubad-Sollegg Brülisau ab Zidler-Bergerstrasse-Brülisau-Pfannenstil Steinegg ab Restaurant Schlössli-Böschel-Schwarzenegg-Chappelhof-Schönenbühl-Bäbblers-Eggli-Befig Eggerstanden -oberer und unterer Hirschberg-Bleichenwald-Alpensteinstrasse-Imm und Bleiche Schlatt/ Göbsi Gehrenberg-Schlatt-Leimensteig-Göbsi
FREITAG	Sonnenhalb ab Wolfsbühl-Kehrplatz/ Bildstock Brandersloch-Haslersteg Weissbad -Schwende-Wasserauen und Triebem Steinegg Zistli und Steinegg bis St. Anna Meistersrüte Mendle-Brenden-Burgstock-Lehnstrasse Haslen inklusiv Seitenstrassen

SONDERABFUHREN

METALLABFUHR

Innerhalb Feuerschauggebiet	7. Mai, 12. November
Ausserhalb Feuerschauggebiet Bezirk Appenzell	Kau, Meistersrüte, Mendle, Wesenstrasse, Lehn: 21. Mai, 26. November
Bezirk Schwende	18. Juni, 5. November
Bezirk Rüte	18. Juni, 5. November
Bezirk Schlatt-Haslen	Schlatt, Haslen, Rapisau-Enggenhütten: 21. Mai, 26. November
Bezirk Gonten	Gontenbad, Gonten, Jakobsbad, Rapisau: 21. Mai, 26. November

Was	Wie	Wohin
-----	-----	-------

GRÜNABFÄLLE

■ Gartenabraum, Hecken-, Rasen- und Baumschnitt, Stauden, Äste, Laub	■ In offiziellen Gebinden oder sauber gebündelt	■ Grüngutsammlung Siehe spezielles Merkblatt
--	---	---

PAPIER, KARTON

■ Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Prospekte, Karton	■ Papier und Karton separat bündeln
---	-------------------------------------

Sammlungen durch die Schulen
Appenzell: 15. März, 14. Juni, 13. September, 13. Dezember
Schwende: 17. Mai, 29. November
Brülisau: 20. April, 19. Oktober
Steinegg: 9. März, 22. Juni, 9. November
Eggerstanden: 4. Mai, 16. November
Haslen, Enggenhütten: 23. März, 1. Oktober
Gonten: 1. März, 7. Juni, 23. August, 22. November
Meistersrüte: 2. März, 29. Juni, 26. Oktober
Schlatt: 23. März, 1. Oktober

TEXTILIEN, SCHUHE

■ Alte saubere Kleider	■ In offiziellen Säcken Einsammlung durch Organisationen für Altkleidersammlung	■ Mai September November
------------------------	---	---

FRANKIERUNG

NICHTOFFIZIELLE KEHRRICHTSÄCKE

Nichtoffizielle Kehrichtsäcke sind wie folgt zu frankieren:

■ 35 Liter Inhalt	max. 5 kg	1 Marke
■ 60 Liter Inhalt	max. 10 kg	2 Marken
■ 110 Liter Inhalt	max. 15 kg	3 Marken

(Grössere Gebinde werden nicht entsorgt.)

SPERRGUT (brennbar) mit Kehrichtabfuhr

■ Sperrgut (max. 150 cm lang, bis 25 kg)	1 Marke pro 5 kg
■ Bettgestell (halbiert und ohne Metallteile)	4 Marken
■ Doppelmatratze	8 Marken
■ Einzelmatratze	4 Marken
■ Polstergruppe, je Sitzplatz	4 Marken
■ Schrank, je Türe	4 Marken
■ Ski, je Paar	2 Marken
■ Stuhl	2 Marken
■ Tisch	4 Marken

BEREITSTELLUNG GRÜNABFÄLLE

Folgende Gebinde gelten für die Bereitstellung der Grünabfälle:

Wanne und Säcke 110 l max. 25 kg

Kunststoffbehälter 120 l max. 25 kg

Bündel



APPENZELL Innerer Landesteil

Was	Wie	Wohin
-----	-----	-------

SAMMELSTELLEN

für Kleinmengen von privaten Anlieferern

ALTÖL

■ Speiseöl, Motoren- und Maschinenöl	■ Altöl trennen in: ■ Speiseöl (aus Friteusen) ■ Mineralische Öle (Motoren-/Maschinenöle)	■ Wertstoffsammelstelle Brauereiparkplatz, St. Anton, Gringel, Weissbad, Steinegg, Haslen und Gonten
--------------------------------------	--	--

ALUMINIUM

■ Alu-Pfannen, Alu-Büchsen, usw. Keine: ■ Suppen- und Saucenbeutel, Butterpapiere usw.	■ Ausschliesslich Alu-Abfälle (gereinigt) ■ Magnetprobe: Aluminium ist nicht magnetisch!	■ Wertstoffsammelstelle Brauereiparkplatz, St. Anton, Gringel, Weissbad, Steinegg, Haslen und Gonten
---	---	--

BATTERIEN

■ Gebrauchte Batterien ■ Autobatterien		■ Zurück an Verkaufsstellen ■ Autobatterien an Verkaufsstellen
---	--	---

ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE LEUCHTEN UND LEUCHTMITTEL

■ Büroelektronik ■ Unterhaltungselektronik ■ Haushaltgeräte ■ Gartengeräte/Werkzeuge/Spielzeuge ■ Sport- und Freizeitgeräte	■ Kostenlose Entsorgung	■ Zurück an die Verkaufsstellen oder Sammelstellen unter www.swico.ch , www.sens.ch ■ Hans Steuble Feldstrasse Appenzell
--	-------------------------	--

EISEN- UND METALLWAREN

(Siehe auch Sonderabfuhr)

■ Pfannen, Velos, Draht, Blechfässer, Röhren, Stahlmöbel usw.	■ Nur von Privaten	■ Hans Steuble Entsorgung und Recycling Feldstrasse (Öffnungszeiten beachten)
---	---------------------------	--

GARTENABFÄLLE

■ Gartenabraum, Hecken-, Rasen- und Baumschnitt, Stauden, Äste,	■ Keine Küchenabfälle ■ Selbst kompostieren!	■ Grüngutsammlung Siehe spezielles Merkblatt Tourenplan 2010
---	---	--

GLAS

■ Nur Flaschenglas, Keim Spiegel- und Fensterglas, Porzellan, Steingut, Ton, Leuchtstoffröhren	■ Flaschen nach Farben trennen ■ Ohne Verschlüsse, Manschetten, Umhüllungen usw. ■ Stark verschmutzte Flaschen (Ketchup usw.) ausspülen ■ Bitte Rücksicht auf Anwohner nehmen: Benützung nur Mo.–Sa. 7.00 – 20.00 Uhr.	■ Wertstoffsammelstelle Brauereiparkplatz, St. Anton, Gringel, Meistersrüte, Weissbad, Steinegg, Brülisau Haslen, Gonten und Enggenhütten
---	---	--

KONSERVENDOSEN

■ Blechbüchsen von Lebensmittelkonserven, Katzen- und Hundenahrung usw.	■ Büchsen reinigen ■ Papier entfernen ■ Boden und Deckel heraus-schneiden ■ Büchse flachdrücken ■ Magnetprobe: Blech ist magnetisch!	■ Wertstoffsammelstelle Brauereiparkplatz, St. Anton, Gringel, Weissbad, Steinegg, Haslen und Gonten
---	--	--

MEDIKAMENTE, CHEMIKALIEN

■ Medikamente, Chemikalien, Farben, Lösungs-, Putz- und Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel usw.	■ In geschlossenen Gebinden mit Inhaltsangabe ■ Sonderabfälle dürfen nicht der Kehrichtabfuhr mitgegeben werden!	■ Verkaufsstellen ■ ARA Appenzell (Öffnungszeiten beachten)
--	---	---

PET-FLASCHEN

■ PET-Getränkeflaschen mit Verschluss	■ Flaschen mit PET-Zeichen	■ Verkaufsstellen
---------------------------------------	----------------------------	-------------------

PAPIER, KARTON

(Siehe auch Sonderabfuhr)

■ Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Prospekte, Karton	■ Papier und Karton separat bündeln	■ Sammelstelle Bauamtshopf, Marktgasse (Öffnungszeiten beachten)
---	-------------------------------------	--

TEXTILIEN, SCHUHE

(Siehe auch Sonderabfuhr)

■ Ganze saubere Kleider, Textilien	■ In Plastiksäcken verpackt	■ Sammelcontainer beim Gesellenhaus, Marktgasse
------------------------------------	-----------------------------	--

TIERKÖRPER

■ Tierkörper, tierische Abfälle	■ Anlieferungen sind jederzeit möglich ■ Hinweistafeln beachten	■ Kadaversammelstelle beim Werkhof des Bezirks Appenzell Weissbadstrasse
---------------------------------	--	--

GEBÜHREN, TARIFE 2010

Die Standeskommission AI erlässt gestützt auf Art. 13 des Standeskommissionsbeschlusses betreffend Abfallbewirtschaftung und Gebührenbezug (StKB Abfall) vom 15. Dezember 1998 folgenden Gebührentarif:

GRUNDGEBÜHR inkl. 7,6 % MWSt

Pro überbaute Liegenschaft	Fr. 51.00
pro weitere Wohn- und Gewerbe-, bzw. Industriebetriebe	zuzüglich Fr. 33.00

Ausnahmen

Der Land- und Forstwirtschaft dienende nicht bewohnbare Gebäulichkeiten (wie Waldhütten, Weidstadel, Streuschopfen) sind gebührenfrei.

Zahlungspflicht

Zahlungspflichtig für die Grundgebühr ist der Grundeigentümer im Zeitpunkt der Rechnungsstellung.

SPERRGÜTER (bei jeder ordentlichen Kehrrechtabfuhr)

Bereitstellung von brennbarem Sperrgut, nicht offiziellen Kehrrechsäcken und Kartonschachteln:

35 Liter Inhalt	max. 5 kg	1 Marke
60 Liter Inhalt	max. 10 kg	2 Marken
110 Liter Inhalt	max. 15 kg	3 Marken

Sperrgut bis max 150 cm lang, bis 25 kg 1 Marke pro 5 kg

HAUSKEHRICHT

Sackgrösse	Rollen	Preis	Sackgrösse	Rollen	Preis
17 l	à 10 Säcke	Fr. 10.–	60 l	à 10 Säcke	Fr. 35.–
35 l	à 10 Säcke	Fr. 20.–	110 l	à 5 Säcke	Fr. 30.–

Gebührenmarken je Stk. Fr. 2.–

CONTAINER (Industrie und Gewerbe)

Gewichtsabhängige Entleerung	Entsorgungsgebühr:	pro kg	(excl. MwSt)	Fr. –.28
	Entleerungsgebühr:	pro Leerung	(excl. MwSt)	Fr. 4.–

METALL (siehe Sonderabfuhr)

kleiner als 100 x 60 x 40 cm:	2 Wertstoffmarken (rot)	Fr. 4.60
grösser als 100 x 60 x 40 cm, max. 1 m ³	4 Wertstoffmarken (rot)	Fr. 9.20
Länge 2.5 m, Gewicht 50 kg:		

GRÜNGUT

Säcke oder Gebinde bis 35 l	1 Grüngutmarke	Fr. 1.60
Säcke oder Gebinde 36 bis 60 l	2 Grüngutmarken	Fr. 3.20
Säcke oder Gebinde 61 bis 110 l	3 Grüngutmarken	Fr. 4.80
Bündel kleiner als 100 x 60 x 40 cm	2 Grüngutmarken	Fr. 3.20
Bündel grösser als 100 x 60 x 40 cm max. 1 m ³ oder 25 kg	4 Grüngutmarken	Fr. 6.40

ANNAHMESTELLEN, ÖFFNUNGSZEITEN

- ARA Appenzell**
 Bödeli
 Mo - Fr 8.00 - 11.30 Uhr
 Sonderabfälle, Fluoreszenzlampen, Chemikalien, Medikamente, Altkaros
- Metallgutannahme**
 Hans Steuble
 Feldstrasse
 Tel. 079 601 25 85
 Fr 13.30 - 16.00 Uhr
 Metalle wie Blechgefässe, Röhren, Stahlmöbel, Draht usw.
- Papier und Kartonsammelstelle**
 Bauamtshopf, Marktgasse 10a
 Di und Fr 15.30 - 17.00
 Papier und Karton separat bündeln
 Zeitungen, Karton usw.
- Wertstoffsammelstelle**
 Mo - Sa 7.00 - 20.00 Uhr
 Motoren- und Speiseöl, Aluminium, Weissblech, Flaschenglas nach Farben getrennt



AUSKÜNFTEN, BERATUNG

Anfragen, Tips und Reklamationen bitte an:

Amt für Umweltschutz
 Gaiserstrasse 8
 9050 Appenzell
 Tel. 071 788 93 46
 Fax 071 788 93 59
 Kompostberaterin
 Hedi Gmür
 Tel. 071 794 13 69

E-Mail: bernhard.senn@bud.ai.ch
 Internet: <http://www.ai.ch>

